

الشروط والأحكام

Terms & Conditions

1. General: Membership of Private Banking and its products and services are governed by Terms and Conditions contained herein, which, however, are subject to amendment from time to time at the sole discretion of Bank Muscat S.A.O.G. ("Bank"). The Terms and Conditions are in addition to the general and/or specific Terms and Conditions applicable to the Accounts, Products, Cards and Services of the Bank, current and future.

2. Enrolment and withdrawal under Private Banking (Membership): Membership of Private Banking is subject to a set of eligibility criteria decided and published by the Bank from time to time. At all times the grant and withdrawal of membership of Private Banking shall remain at the sole discretion of the Bank. Every Private Banking customer has the option of withdrawing from Private Banking membership/products/services ("Withdrawing Customer") at any time by delivering to his/her Private Banking Branch, Bank Muscat HQ, Building No: 1204/, Block No: 311, Street No: 62, Airport Heights, Seeb an advance written notice ("Notice") in original and surrendering the Private Banking Platinum Debit Card & the Private Banking Visa Infinite Credit Card (If issued). Upon receipt of the notice, the Bank will un-enrol the customer effective from the first working day of the month immediately following the month in which the Notice was received by the Bank ("Effective Date"). Notwithstanding the Notice, a Withdrawing Customer will cease to receive Private Banking Services and Products from the Effective Date.

3. A Withdrawing Customer must make a separate application for closure of his account with Private Banking Branch and can open a normal account with any Bank Muscat retail branch of his choice and avail the eligible segment benefits. The Bank will not automatically issue any replacement debit/credit card.

4. Eligibility Criteria: At any point in time the applicable "Eligibility Criteria" is the minimum balance/outstanding that Private Banking customer/member has to maintain/have in a single product or a family of similar products or a proportionate combination of balance/outstanding across various products throughout a defined period of time. The Bank will review the balance/outstanding of Private Banking members at a regular frequency during a calendar year as implied by the Eligibility Criteria. Effective 1st April 2021 at the Private Banking Eligibility Criteria is as under:

Core Product Groups (Individually)	Eligibility Criteria
Savings Account or Current Account	Omani Rials 250,000 or more
Fixed Deposit	Omani Rials 1,000,000 or more
Investment	Omani Rials 350,000 or more

5. Charges for non-maintenance of Eligibility Criteria: Private Banking members have to comply with the Eligibility Criteria on a continual basis during the entire term of membership and not only at the time of enrolment. At its sole discretion, the Bank shall levy or waive a charge of Omani Rials 52.5 (inclusive of VAT) per month for non-maintenance of Eligibility Criteria, but will provide the relevant Private Banking members reasonable notice to withdraw by giving due Notice or restore their product level relationships as per the Eligibility Criteria.

6. Tenure of Private Banking Membership: Membership of Private Banking is initially for a period of one year, subject to a periodic portfolio review by the Bank at the end of every calendar quarter and year. Renewal of membership is subject to review by the Bank and the Bank reserves the right to withdraw or not renew the membership at its

1. شروط عامة: تخضع عضوية الأعمال المصرفية الخاصة ومنتجاتها وخدماتها لجميع الشروط والأحكام المتضمنة في هذه الوثيقة والتي ستكون خاضعة لتعديلات من وقت لآخر وذلك وفق تقدير بنك مسقط (ش.م.ع.ع.) ("البنك") المطلق وتعتبر هذه الأحكام والشروط كإضافة على الشروط والأحكام الأخرى العامة و/أو المحددة والقابلة للتطبيق على حسابات ومنتجات وخدمات وبطاقات البنك الحالية والمستقبلية.

2. التسجيل والإسحاب من عضوية الأعمال المصرفية الخاصة: تكون عضوية الأعمال المصرفية الخاصة خاضعة لمجموعة من معايير التأهيل التي يحددها البنك ويقوم بنشرها من وقت لآخر. وتظل عضوية الأعمال المصرفية الخاصة للأعمال المصرفية خاضعة في كل الأوقات لتقدير البنك المطلق. هذا ويكون لدى كل زبون/زبونة الأعمال المصرفية الخاصة خيار الإسحاب من عضوية ومنتجات وخدمات الأعمال المصرفية الخاصة ("إسحاب الزبون") في أي وقت وذلك بتقديم أصل إشعار كتابي مسبق ("الإشعار") إلى فرع الأعمال المصرفية الخاصة في المقر الرئيسي لبنك مسقط، رقم البناية: ٤/١٢٠، رقم المربع: ٣١١، رقم الشارع: ٦٢ في منطقة مرتفعات المطار، السيب، وتسليم بطاقة الأعمال المصرفية الخاصة البلاستيكية للخصم المباشر وبطاقة الأعمال المصرفية الخاصة فيزا انفينيت الائتمانية (في حال تم إصدارها) وفور إستلام الإشعار، سيقوم البنك بإلغاء عضوية الزبون وذلك إعتباراً من يوم العمل الأول من الشهر الذي يتبع مباشرة الشهر الذي يستلم فيه البنك الإشعار ("التاريخ الفعلي"). ورغم الإشعار، لن يتمكن الزبون المنسحب من عضوية الأعمال المصرفية الخاصة إستلام أي خدمات أو منتجات الأعمال المصرفية الخاصة من التاريخ الفعلي.

3. يجب على الزبون المنسحب من عضوية الأعمال المصرفية الخاصة التقدم بطلب منفصل لإغلاق حسابه لدى فرع الخدمات المصرفية الخاصة، ويمكنه فتح حساب عادي لدى أي فرع من فروع بنك مسقط من اختياره والإستفادة من مزايا مستوى حسابه. لن يقوم البنك تلقائياً بإصدار أي بطاقة خصم / أتمان بديلة.

4. معايير التأهيل: تشكل معايير التأهيل القابلة للتطبيق في أي وقت من الأوقات الحد الأدنى من الرصيد / المبلغ المتبقي الذي يجب على زبون / عضو الأعمال المصرفية الخاصة الاحتفاظ به في منتج منفرد أو مجموعة من المنتجات المشابهة أو في خليط متناسب من الرصيد / المبلغ المتبقي على مستوى. منتجات مختلفة وطوال فترة محددة من الزمن. سيقوم البنك بمراجعة الرصيد / المبلغ المتبقي لزبائن / أعضاء الأعمال المصرفية الخاصة في فترات منتظمة خلال العام كما تشير إلى ذلك معايير التأهيل وعلى أساس كل منتج. ولتفادي أي شكوك، يجب على كل زبائن الأعمال المصرفية الخاصة الإلتزام بمعايير التأهيل بصورة مستمرة خلال فترة العضوية الكاملة وليس فقط وقت التسجيل للعضوية. وسيقوم البنك بنشر معايير التأهيل الحالية على موقعه. وإعتباراً من 1 أبريل 2021 م ، ستكون معايير التأهيل لحساب الأعمال المصرفية الخاصة على النحو التالي:

مجموعة المنتجات (الأساسية منفرداً)	معايير التأهيل
حسابات التوفير أو الحساب الجاري	٢٥٠,٠٠٠ ريال عماني و أكثر
الودائع الثابتة	١,٠٠٠,٠٠٠ ريال عماني وأكثر
الإستثمارات	٣٥٠,٠٠٠ ريال عماني و أكثر

5. رسوم عدم المحافظة على معايير التأهيل: يجب على زبائن الأعمال المصرفية الخاصة الإلتزام بمعايير التأهيل بشكل مستمر طوال فترة العضوية وليس فقط وقت التسجيل. ويقوم البنك وفق تقديره المطلق، بفرض أو بتنازل عن رسم يبلغ ٥٢,٥ ريال عماني شهرياً (شاملاً ضريبة القيمة المضافة) لعدم المحافظة على معايير التأهيل. ولكنه سيعطي لأعضاء الأعمال المصرفية الخاصة فترة إشعار معقولة للإسحاب وذلك بتقديم إشعار مناسب لذلك أو إستعانة علاقة مستوى منتجاتهم حسب معايير التأهيل.

6. مدة عضوية الأعمال المصرفية الخاصة: تكون عضوية الأعمال المصرفية الخاصة لمدة سنة واحدة في البداية وستخضع لمراجعة البنك الدورية لحساب العضو في نهاية كل ثلاثة أشهر ونهاية كل عام، هذا وسيكون تجديد العضوية مرهوناً بمراجعة البنك لموضوع العضوية، كما يحتفظ البنك بحق سحب أو عدم تجديد العضوية وفق

sole discretion without assigning any reason whatsoever. The Bank reserves the right to withdraw the Private Banking status of accounts (i.e. withdraw the membership) and reclassify the accounts if the required if the Eligibility Criteria is not maintained for three consecutive months.

7. Private Banking Platinum Debit Card: Private Banking members receive a special Private Banking Platinum Debit Card ("Card") that acts as their ATM card, membership card and provides access to select Private Banking rewards and privileges. The Card is governed by all standard Terms and Conditions applicable to the Bank's cards. The Card will replace the debit card(s) already issued in the member's account(s), which may be deactivated upon activation of the Private Banking Platinum Debit Cards. All cards are the property of the Bank at all times and the Bank reserves its right to call back issued cards at its sole discretion.

8. Private Banking benefits and Privileges: The Bank endeavours to provide on a best effort basis Private Banking customers/members with discounts and offers in collaboration with third parties in the Sultanate of Oman and outside. The Bank endeavours to inform Private Banking members on a best efforts basis by mail or various forms of electronic communication as soon as new offers become effective or are discontinued. The Bank shall not be responsible for non-receipt of relevant communication from the Bank, the quality of services or merchandise provided by third parties. The Bank does not provide warranties in connection with the performance of products and services, quality and delivery nor any other terms of the transaction between the customer and the relevant merchant. Under no circumstances shall the Bank be responsible for any nature of direct, indirect or consequential costs, expenses, losses or damages.

9. Credit Cards: Where Private Banking customers are eligible for discounts on select credit card products of the Bank, such benefits are available to customers/members only as long as they maintain the Eligibility Criteria. Members of Private Banking current and prospective, irrevocably authorize the Bank to debit card fees and charges as per the Bank's standard schedule of charges to their operative account(s) maintained with the Bank if the Eligibility Criteria is not maintained.

10. Communication Address: Private Banking members irrevocably agree to keep the Bank updated about the changes in their communication and physical address, including but not limited to email addresses and phone numbers.

11. Amendment to Terms and Conditions: The Bank reserves the right to amend the Terms and Conditions, partially or in full, without prior notice and such amended restated Terms and Conditions shall be binding from the date of amendment. The Bank will inform Private Banking customers by electronic communication regarding amendments to Terms and Conditions.

12. Language: The Terms and Conditions contained herein are executed in both English and Arabic language, each of which is to be deemed an original. Should any conflict arise between the English Language version and the Arabic version of these Terms and Conditions, the English version of these Terms and Conditions will prevail.

تقديره المطلق وبدون إبداء أي سبب لذلك، وهذا يحتفظ البنك أيضًا بحق سحب وضع الأعمال المصرفية الخاصة للحسابات (مثلًا، سحب العضوية) وإعادة تصنيف الحسابات في حال عدم المحافظة على معايير التأهيل المطلوبة لمدة ثلاثة أشهر متتالية.

٧. بطاقة الأعمال المصرفية الخاصة البلاطينية للخصم المباشر: سيحصل أعضاء الأعمال المصرفية الخاصة على بطاقة بلاطينية خاصة للخصم المباشر ("البطاقة") تعمل كبطاقة صراف آلي وكذلك كبطاقة عضوية بالإضافة إلى توفيرها الوصول إلى مكافآت ومزايا الأعمال المصرفية الخاصة المختارة. وتخضع هذه البطاقة لجميع الشروط والأحكام الإعتيادية المطبقة على بطاقات البنك وستحل هذه البطاقة محل البطاقات الخصم المباشر الأخرى الصادرة للأعضاء وقد يتم إبطال مفعولها وقت تفعيل بطاقة الأعمال المصرفية الخاصة البلاطينية للخصم المباشر. هذا، ستظل جميع البطاقات ملحقًا للبنك لكل الأوقات مع احتفاظ البنك الحق لإسترجاع البطاقات التي إصدارها وذلك وفق تقديره المطلق.

٨. مكافآت ومزايا الأعمال المصرفية الخاصة: يسعى البنك إلى تقديم أفضل خصومات وعروض للزبائن/أعضاء الأعمال المصرفية الخاصة وذلك بالتعاون مع أطراف ثالثة داخل السلطنة وخارجها. كما يحاول البنك إبلاغ أعضاء الأعمال المصرفية الخاصة عبر البريد أو أشكال الإتصال الإلكترونية المختلفة عن طرح عروض جديدة أو إجراء خصومات عليها. هذا، ولا يكون البنك مسؤولًا عن إستلام أي خطابات / إشعارات، ذات صلة من البنك أو عن جودة الخدمات أو السلع التي توفرها الأطراف الثالثة. كما لا يقدم البنك أي ضمانات فيما يتعلق بمستوى أداء المنتجات أو الخدمات ونوعيتها وطريقة تسليمها ولا أي شروط أخرى بخصوص المعاملات التي تتم بين الزبون والمحل التجاري ذي صلة. ولا يكون البنك تحت أي ظرف من الظروف مسؤولًا عن طبيعة أي تكليف أو خسائر أو أضرار مباشرة أو ناجمة عن ظروف.

٩. البطاقات الإئتمانية: يحق للزبائن الأعمال المصرفية الخاصة للخدمات المصرفية الحصرية الحصول على خصومات مقدمة لمنتجات البطاقات الإئتمانية المختارة من البنك، غير أن مثل تلك الفوائد تكون متوفرة طالما يستوفي الزبائن / الأعضاء معايير التأهيل. يفوض أعضاء الأعمال المصرفية الخاصة للخدمات المصرفية الحصرية الحاليين والمستقبلين، بشكل نهائي، البنك بخصم رسوم بطاقة الخصم المباشر حسب جدول الرسوم الموحد من البنك من حساباتهم مع البنك وذلك في حالة عدم الأستيفاء بمعايير التأهيل.

١٠. عنوان الإتصال: يوافق أعضاء الأعمال المصرفية الخاصة بشكل نهائي على تزويد البنك بأي تغييرات بعنوانين الإتصال الخاصة بهم، بما في ذلك ولكن دون أن يكون مقصورًا، على عنوانين البريد الإلكتروني وأرقام الهواتف.

١١. تعديل الشروط والأحكام: يحتفظ البنك بحق تعديل الشروط وأحكام بشكل جزئي أو كليًا بدون تقديم إي أشعار مسبق بذلك، كما تكون مثل تلك الشروط والأحكام المعدلة. مطاعة من جديد ملزمة من تاريخ التعديل. كما سيقوم البنك بإبلاغ زبائن الأعمال المصرفية الخاصة عن أي تعديلات أخرى للشروط والأحكام عبر وسائل الإتصال الإلكترونية.

١٢. اللغة: تحرر هذه الشروط والأحكام باللغتين الإنجليزية والعربية، وتعتبر جميعها أصلية. في حال وجود أي تناقض بين النسخة الإنجليزية والعربية من هذه الشروط والأحكام، تسود النسخة الإنجليزية من هذه الشروط والأحكام على النسخة العربية.